1 2 3 4 5 6 7	XAVIER BECERRA Attorney General of California LINDA L. SUN Supervising Deputy Attorney General MICHAEL YI Deputy Attorney General State Bar No. 217174 300 So. Spring Street, Suite 1702 Los Angeles, CA 90013 Telephone: (213) 269-6483 Facsimile: (213) 897-2804 Attorneys for Complainant		
8 9 10	BEFOR DEPARTMENT OF CO FOR THE BUREAU FOR PRIVATE STATE OF CA	ONSUMER AFFAIRS POSTSECONDARY EDUCATION	
11 12			
13	In the Matter of the Accusation Against:	Case No. 1003439	
14 15	1 St Academy of Beauty 8819 – 8823 Garvey Avenue Unit A ½, B1, & B ½ Rosemead, CA 91770	ACCUSATION	
16	Institution Code: 49488813		
17 18	Respondent.		
19		1	
20	Complainant alleges:		
21	PARTIES		
22	1. Dr. Michael Marion, Jr. (Complainan	t) brings this Accusation solely in his official	
23	capacity as the Chief of the Bureau for Private Postsecondary Education, Department of		
24	Consumer Affairs.		
25	2. On or about November 29, 2011, the Bureau for Private Postsecondary Education		
26	(BPPE) issued Approval to Operate Institution Co	ued Approval to Operate Institution Code 49488813 to 1st Academy of Beauty	
27	(Respondent).		
28	///		
	II	a contract of the contract of	

JURISDICTION

- 3. This Accusation is brought before the Director of the Department of Consumer Affairs (Director) under the authority of the following laws. All section references are to the Education Code unless otherwise indicated.
 - 4. 4. Section 22 of the Business and Professions Code states:
- "(a) 'Board' as used in any provisions of this Code, refers to the board in which the administration of the provision is vested, and unless otherwise expressly provided, shall include 'bureau,' 'commission,' 'committee,' 'department,' 'division,' 'examining committee,' 'program,' and 'agency.'
- "(b) Whenever the regulatory program of a board that is subject to review by the Joint Committee on Boards, Commissions, and Consumer Protection, as provided for in Division 1.2 (commencing with Section 473), is taken over by the department, that program shall be designated as a 'bureau.'"
- 5. Section 118, subdivision (b) of the Business and Professions Code provides that the suspension/expiration/surrender/cancellation of a license shall not deprive the Director of jurisdiction to proceed with a disciplinary action during the period within which the license may be renewed, restored, reissued or reinstated.

STATUTORY PROVISIONS

6. Section 94893 of the Code states:

"If an institution intends to make a substantive change to its approval to operate, the institution shall receive prior authorization from the bureau. Except as provided in subdivision (a) of Section 94896, if the institution makes the substantive change without prior bureau authorization, the institution's approval to operate may be suspended or revoked."

- 7. Section 94897 of the Code states:
- "An institution shall not do any of the following:
- "(j) In any manner make an untrue or misleading change in, or untrue or misleading statement related to, a test score, grade or record of grades, attendance record, record indicating

student completion, placement, employment, salaries, or financial information, including any of the following:

- "(1) A financial report filed with the bureau.
- "(2) Information or records relating to the student's eligibility for student financial aid at the institution.
 - "(3) Any other record or document required by this chapter or by the bureau.
- "(k) Willfully falsify, destroy, or conceal any document of record while that document of record is required to be maintained by this chapter."
 - 8. Section 94900 of the Code states:
- "(b) An institution shall maintain, for each student granted a degree or certificate by that institution, permanent records of all of the following:
 - "(3) The grades earned by the student in each of those courses."
 - 9. Section 94906 of the Code states:
- "(a) An enrollment agreement shall be written in language that is easily understood. If English is not the student's primary language, and the student is unable to understand the terms and conditions of the enrollment agreement, the student shall have the right to obtain a clear explanation of the terms and conditions and all cancellation and refund policies in his or her primary language."
 - 10. Section 94932 of the Code states:
- "The bureau shall determine an institution's compliance with the requirements of this chapter. The bureau shall have the power to require reports that institutions shall file with the bureau in addition to the annual report, to send staff to an institution's sites, and to require documents and responses from an institution to monitor compliance. When the bureau has reason to believe that an institution may be out of compliance, it shall conduct an investigation of the institution. If the bureau determines, after completing a compliance inspection or investigation,

.1

that an institution has violated any applicable law or regulation, the bureau shall take appropriate action pursuant to this article."

REGULATORY PROVISIONS

- 10. Title 5 of the California Code of Regulations (Regulations), section 71650 states:

11. Regulations, section 71660 states:

"An institution shall notify the Bureau of a non-substantive change including: change of location of less than 10 miles; addition of a program related to the approved programs offered by the institution; addition of a new branch five miles or less from the main or branch campus; addition of a satellite; and change of mailing address. All such notifications shall be made within 30 days of the change and sent to the Bureau, in writing, to the address listed in section 70020."

- 12. Regulations, section 71920 states:
- "(a) The institution shall maintain a file for each student who enrolls in the institution whether or not the student completes the educational service.
- (b) In addition to the requirements of section 94900, the file shall contain all of the following pertinent student records:
- (1) Written records and transcripts of any formal education or training, testing, or experience that are relevant to the student's qualifications for admission to the institution or the institution's award of credit or acceptance of transfer credits including the following:

(A) Verification of high school completion or equivalency or other documentation
establishing the student's ability to do college level work, such as successful completion of an
ability-to-benefit test;

- (B) Records documenting units of credit earned at other institutions that have been accepted and applied by the institution as transfer credits toward the student's completion of an educational program;
- (C) Grades or findings from any examination of academic ability or educational achievement used for admission or college placement purposes".
 - 13. Regulations, section 71930 states:

"(e) All records that the institution is required to maintain by the Act or this chapter shall be made immediately available by the institution for inspection and copying during normal business hours by the Bureau and any entity authorized to conduct investigations".

14. Regulations, section 74112, subsection (m) states:

"(m) Documentation supporting all data reported shall be maintained electronically by the institution for at least five years from the last time the data was included in either an Annual Report or a Performance Fact Sheet, and shall be provided to the Bureau upon request; and the data for each program shall include at a minimum:

- (2) student name(s), address, phone number, email address, program completed, program start date, scheduled completion date, and actual completion dates."
 - 15. Regulations, section 76140 states:
- "(a) A qualifying institution shall collect and maintain records of student information to substantiate the data reported on the STRF Assessment Reporting Form and records of the students' eligibility under the Fund. Such records shall include the following for each student:
 - (1) Student identification number,

FACTUAL BACKGROUND

- 17. On April 19, 2018, BPPE received a complaint from the State Board of Barbering and Cosmetology (BBC) regarding Respondent's students' attendance records. On May 16, 2018, a joint investigation with BPPE and BBC was conducted, which revealed numerous systematic violations of the California Code of Regulations and the California Education Code.
- 18. During the joint investigation between BPPE and BBC staff, it was discovered that (1) Respondent failed to provide BPPE with their School Performance Fact Sheets (SPFS) and Student Tuition Recovery Fund (STRF) supporting data reports; (2) Respondent falsified six students' Ability to Benefit (ATB) Certificates; (3) Respondent failed to report Substantive Change for instruction being conducted in Vietnamese, and disclosures not being provided to students in Vietnamese, and (4) Respondent failed to notify BPPE that the school was no longer offering instruction at one of their locations.
- 19. On April 18, 2018, Nevada State Board of Cosmetology (NSBC) sent an email to BBC regarding an applicant for reciprocity with a California Cosmetology license #340806. NSBC provided BBC with a copy of a Proof of Training (POT) document for student T.K.L.H. dated September 30, 2017, a copy of T.K.L.H.'s school time card for the week of August 1-5, 2017, and a copy of T.K.L.H.'s Nevada Driver's License (NDL) issued on August 4, 2017. NSBC noticed that T.K.L.H.'s NDL was issued on the same day that T.K.L.H. was reported to have been in class in California.
- 20. On May 16, 2018, BPPE conducted a compliance inspection at the Respondent's school. When the inspectors arrived, a manicuring theory class was being conducted. There were twenty-two students attending the class. There was one instructor teaching the class in Vietnamese; however, the lesson on the board was written in English.
- 21. The students' timesheets were in the classroom, however, four of the students' timesheets were missing Theory Hours (T.H.) and Practical Operations (P.O). Respondent provided the inspectors a student roster. Inspectors selected six students' names, and requested to copy the students' records. When asked how T.K.L.H. could have been in class on the same

day she was in Nevada for a driver's license, Respondent stated that possibly the student clocked in and left.

- 22. When the Bureau staff examined the file of student P.C., they discovered that out of nine timesheets in the file, one had a different student's name, two of them did not have a student's name, and all of the timesheets were missing school and/or student signatures.

 Additionally, the timesheets were missing TH/PO entries.
- 23. When the Bureau staff examined the file of student E.B., they discovered that eight timesheets did not have a student's name, they were missing signatures, and there were no TH/PO entered on the timesheets.
- 24. When the inspectors examined the file of student C.N., they discovered that her ten timesheets were missing student/school signatures, and TH/PO entries.
- 25. During the visit, Investigator J. requested the manicuring students participate in a BPPE survey. The instructor had to translate her request from English into Vietnamese, and sixteen of the students requested copies of surveys in Vietnamese.
- 26. On May 21, 2018, BPPE Investigator J. received from BBC a list of 2017-2018 students that took the California State Board exam. There were 259 applicants; 36 of the applicants took the exam in English, 222 took the exam in Vietnamese, and one requested a translator.
- 27. On May 22, 2018, Investigator J. consulted the Association of Classroom Teacher Testers (ACTT). ACTT was able to verify five of the six certificates, however it was not able to verify the ATB certificate for student L.T.
- 28. On May 24, 2018, Investigator J. received copies of the ATB certificates from ACTT that were provided to the Respondent by ACTT and compared the documents. Investigator J. determined that the exams scores matched; however, the certificate dates and the exam dates did not match. Additionally, when Investigator J. reviewed the students' school records and their Institutional Certification of Admission (ICA) documents, she found the "Date Administered" information matched the falsified ATB Certificates and not the original ATB Certificates provided by ACTT.

10 11

12

13

14 15

16

17 18

19

20

21 22

23

24

25 26

27

28

FIRST CAUSE FOR DISCIPLINE

(Failure to Obtain Authorization from the Bureau for a Substantive Change in Operation)

- Respondent is subject to disciplinary action under Regulations section 71650, subdivision (a) and section 94893 of the California Education Code, in that Respondent failed to obtain authorization from BPPE for a substantive change in operation of the institution. The circumstances are as follows:
- On or about May 16, 2018, Respondent taught a class in Vietnamese; however, Respondent did not have approval from BPPE to provide instruction in a language other than English. Specifically, instructors taught the manicuring students in Vietnamese, the instructor had to translate for the students to complete a BPPE survey, and some of the students requested the Vietnamese version of the survey. Complainant refers to, and by this reference incorporates, the allegations set forth above in paragraphs 18 through 30, as though set forth fully herein.

SECOND CAUSE FOR DISCIPLINE

(Failure to Notify the Bureau of Non-Substantive Changes)

Respondent is subject to disciplinary action under Regulations section 71660, in that Respondent failed to notify BPPE of a non-substantive change. On or about May 16, 2018, Respondent admitted the building space at 8819 Garvey Avenue was sub-leased, because she was no longer offering the massage program, and no longer needed the space. Respondent failed to notify BPPE that she was no longer offering the massage instruction at the 8819 Garvey Avenue location. Complainant refers to, and by this reference incorporates, the allegations set forth above in paragraphs 18 through 30, as though set forth fully herein.

THIRD CAUSE FOR DISCIPLINE

(Failure to Maintain and Provide Student Records)

32. Respondent is subject to disciplinary action under Regulations section 71930, subdivision (e), in that on or about May 16, 2018, Respondent failed to provide BPPE the complete SPFS and STRF supporting documents during the unannounced compliance

inspection Complainant refers to, and by this reference incorporates, the allegations set forth above in paragraphs 18 through 30, as though set forth fully herein.

FOURTH CAUSE FOR DISCIPLINE

(Failure to Maintain Records)

33. Respondent is subject to disciplinary action under Regulations section 71920, subdivision (b)(1)(A), in that Respondent failed to maintain accurate student records. On or about May 16, 2018, during the compliance inspection, it was discovered that the dates on six ATB Certificates from the student files did not match the ATB certificates provided to Respondent by ACTT. Five original ATB Certificates provided to Respondent by ACTT were not in the student files at the time of the inspection. Additionally, there was a certificate issued to one of the students while there was no evidence he took the ACTT ATB exam. Complainant refers to, and by this reference incorporates, the allegations set forth above in paragraphs 18 through 30, as though set forth fully herein.

FIFTH CAUSE FOR DISCIPLINE

(Failure to Comply with Uniform Record-Keeping Requirements and Uninformed Date)

34. Respondent is subject to disciplinary action under Regulations sections 76140, subdivision (a) and 74112, subdivision (m)(2), in that Respondent failed to maintain documentation supporting all data and failed to provide it to BPPE upon request. On or about May 16, 2018, Respondent failed to provide BPPE complete supporting data for 2015/2016 SPFS. Respondent was not able to provide the report or demonstrate that they maintained the supporting data electronically prior to the end of the inspection. Complainant refers to, and by this reference incorporates, the allegations set forth above in paragraphs 18 through 30, as though set forth fully herein.

SIXTH CAUSE FOR DISCIPLINE

(Falsifying, Destroying or Concealing Student Records)

35. Respondent is subject to disciplinary action under California Education Code section 94897, subdivisions (j) and (k), in that Respondent falsified student records. The circumstances are as follows:

36. On or about May 16, 2018, Respondent falsified six ATB Certificates in the student files. Specifically, the dates on the ATB Certificates in the student files did not match the documents provided by ACTT. The five original ATB Certificates provided to Respondent by ACTT were not in the student files at the time of the inspection. According to ACTT, there was no record for one student indicating he/she took the ACTT ATB exam. The administered dates on the students' ICA documents, matched the falsified ATB Certificates and not theoriginal ATB Certificates. Additionally, upon review of eleven student files, BPPE discovered forty-three student timesheets missing their TH/PO entries and twenty-three timesheets were missing student names to verify the students' attendance. Complainant refers to, and by this reference incorporates, the allegations set forth above in paragraphs 18 through 30, as though set forth fully herein.

SEVENTH CAUSE FOR DISCIPLINE

(Failure to Maintain Student Records)

37. Respondent is subject to disciplinary action under California Education Code section 94900, subdivision (b)(3), in that on or about May 16, 2018, Respondent failed to maintain accurate and complete records of TH/PO on forty-three student timesheets. Complainant refers to, and by this reference incorporates, the allegations set forth above in paragraphs 18 through 30, as though set forth fully herein.

EIGHTH CAUSE FOR DISCIPLINE

(Language of Enrollment Agreement)

38. Respondent is subject to disciplinary action under California Education Code section 94906, subdivision (a), in that on May 16, 2018, Respondent enrolled students whose primary language was not English but provided required disclosures in English, and failed to provide required disclosures and/or Enrollment Agreements in the student's native language. Complainant refers to, and by this reference incorporates, the allegations set forth above in paragraphs 18 through 30, as though set forth fully herein.

PRAYER

WHEREFORE, Complainant requests that a hearing be held on the matters herein alleged, and that following the hearing, the Director of the Department of Consumer Affairs issue a decision:

- Revoking or suspending Approval to Operate Number Institution Number 49488813, issued to 1st Academy of Beauty;
- Ordering Respondent to pay the Bureau for Private Postsecondary Education the
 reasonable costs of the investigation and enforcement of this case, pursuant to Business
 and Professions Code section 125.3; and,
- 3. Taking such other and further action as deemed necessary and proper.

DATED: //10/19

DR. MICHAEL MARION, JR.

Chief

Bureau for Private Postsecondary Education

Department of Consumer Affairs

State of California Complainant

LA2018502394 63083324.docx (ACC 12/17/18)